



Datos básicos de la asignatura

Titulación:	Máster Univers. en Profesorado de E.S.O y Bachillerato, FP y E.Idiomas
Año plan de estudio:	2009
Curso implantación:	2009-10
Centro responsable:	Escuela Internacional de Posgrado
Nombre asignatura:	Aprendizaje y Enseñanza de las Materias de Lengua Extranjera (Francés)
Código asignatura:	50440022
Tipología:	OBLIGATORIA
Periodo impartición:	Segundo cuatrimestre
Créditos ECTS:	12
Horas totales:	300
Área/s:	Filología Francesa
Departamento/s:	Filología Francesa

Coordinador de la asignatura

ILLANES ORTEGA, MARIA INMACULADA

Profesorado (puede sufrir modificaciones a lo largo del curso por necesidades organizativas del Departamento)

Profesorado de grupo principal

ILLANES ORTEGA, MARIA INMACULADA

Objetivos y resultados del aprendizaje

OBJETIVOS:

- Conocer y evaluar los distintos tipos de factores que determinan el proceso de adquisición de una lengua extranjera, como base para la construcción de la propia labor docente.
- Planificar, diseñar, aplicar y evaluar técnicas, estrategias y recursos para la enseñanza/aprendizaje del francés como lengua extranjera (FLE).
- Obtener, elaborar y adaptar recursos y herramientas para la enseñanza del FLE.

COMPETENCIAS:

Competencias específicas:

- Conocer los contenidos curriculares correspondientes a la materia de la especialidad y ser capaz de transformarlos en programas de actividades y trabajo.
- Conocer las bases teóricas fundamentales en didáctica de las lenguas extranjeras.
- Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.
- Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje.
- Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender ésta como un instrumento de regulación.
- Fomentar un clima que facilite el aprendizaje, atendiendo a la diversidad y al fomento de la autonomía y de la motivación.

Competencias genéricas:

Capacidad de organizar y planificar
Solidez en los conocimientos básicos de la profesión
Conocimiento de una segunda lengua
Habilidades para recuperar y analizar información desde diferentes fuentes
Capacidad de crítica y autocrítica
Habilidades para trabajar en grupo
Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad
Capacidad para aplicar la teoría a la práctica
Capacidad de aprender
Habilidad para trabajar de forma autónoma
Inquietud por la calidad

Contenidos o bloques temáticos

- Factores que influyen en el proceso de enseñanza/aprendizaje de una lengua extranjera.
- Principios metodológicos para la enseñanza de idiomas.
- La enseñanza/aprendizaje del FLE: técnicas y recursos.

- La evaluación del aprendizaje: principios y técnicas.

Relación detallada y ordenación temporal de los contenidos

- 1- La adquisición de una lengua extranjera: bases teóricas.
- 2- Bases metodológicas para la enseñanza/aprendizaje de las lenguas extranjeras.
- 3- La elaboración de un proyecto docente:
 - Diseño de objetivos y competencias.
 - Selección de contenidos. Documentos de referencia.
 - Metodología: principios y estrategias.
 - Selección y diseño de actividades. Materiales y recursos.
 - La evaluación: tipos, instrumentos y criterios.

Actividades formativas y horas lectivas

Actividad	Horas
B Clases Teórico/ Prácticas	60

Idioma de impartición del grupo

ESPAÑOL

Sistemas y criterios de evaluación y calificación

Evaluación de la actividad desarrollada durante las sesiones presenciales.
Diseño de un proyecto docente para la enseñanza/aprendizaje del FLE.

Metodología de enseñanza-aprendizaje



Clases teórico-prácticas

Metodología activa y participativa, en la que la exposición de los contenidos teóricos por parte del profesor se combinará con la realización de actividades prácticas, individualmente o en grupo: discusión y debate, planificación y diseño de actividades de enseñanza y de evaluación, simulaciones de clase...

AAD sin presencia del profesor

Realización de trabajos y tareas, individualmente o en grupo, por parte de los estudiantes, contando con la orientación y apoyo del profesor.

Horarios del grupo del proyecto docente

<https://eip.us.es/index.php/secretaria/horarios>

Calendario de exámenes

<http://eip.us.es/index.php/masteres-universitarios-adscritos>

Tribunales específicos de evaluación y apelación

Presidente: EVA PICH PONCE

Vocal: ADELAIDA HERMOSO MELLADO-DAMAS

Secretario: ADAMANTIA ZERVA

Suplente 1: MARC VIEMON

Suplente 2: MARIA JESUS PACHECO CABALLERO

Suplente 3: FLAVIE FRANCOISE FOUCHARD DELETTRE

Sistemas y criterios de evaluación y calificación del grupo

Sistemas de evaluación

Evaluación de la actividad desarrollada durante las sesiones presenciales.

Diseño de un proyecto docente para la enseñanza/aprendizaje del FLE.

Criterio de calificación

La evaluación continua - para la que será obligatoria la asistencia regular a las sesiones de clase - se realizará a partir de las siguientes actividades:



PROYECTO DOCENTE

Aprendizaje y Enseñanza de las Materias de Lengua Extranjera (Francés)

FRANCÉS. De lunes a jueves de 16h a 18h. Aula 121 Facultad de Filología (1)

UNIVERSIDAD
DE SEVILLA

CURSO 2024-25

- 1.Participación activa en las actividades presenciales de clase.
- 2.Realización de actividades durante las sesiones presenciales.
- 3.Trabajo individual de diseño de una situación de aprendizaje para una asignatura de FLE.

La evaluación final (única posible en las convocatorias SEG y TER) se realizará a partir de la presentación por escrito de un trabajo de reflexión personal sobre alguno(s) de los contenidos del programa (previamente consensuado con la profesora) y de una situación de aprendizaje original diseñada para una asignatura de FLE. El plazo y modo de presentación se publicarán en la plataforma virtual.

Criterios de evaluación

Se valorará especialmente la adecuación de las actividades y recursos a los principios metodológicos, así como a los objetivos de aprendizaje establecidos, además de aspectos como la corrección formal, la originalidad, la funcionalidad o la capacidad de motivación.

Bibliografía recomendada

Información Adicional

BIBLIOGRAFÍA GENERAL

- ALONSO TAPIA, J. : Motivación y aprendizaje en el aula : cómo enseñar a pensar, Madrid, Santillana, 1998.
- BERTOCCHINI, P. - CONSTANZO, E.: Manuel de formation pratique pour le professeur de FLE. Paris, Clé international, 2008.
- CYR, P. : Les stratégies d'apprentissage, Paris, Clé international, 1998.
- GAONAC'H, D.: Théories d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère, Paris: Hatier-Crédif, LAL, 1987.
- GERMAIN, Cl. : Évolution de l'enseignement des langues : 5000 ans d'histoire, Paris, Clé



international, 1993.

- MARTÍNEZ REBOLLO, A. : Enseñanza, adquisición y aprendizaje de la lengua extranjera (LE). Murcia, Editum, 2014.

- MARTÍNEZ REBOLLO, A. - VERA MARTÍNEZ, V. : Apprentissage-acquisition de la langue étrangère. Clés théoriques et leurs reflets dans la pratique de classe. Murcia, Editum, 2014.

- McCAFFERTY, S.G. - JACOBS, G.M. - DASILVA IDDINGS, A.C : Cooperative Learning and Second Language Teaching. Cambridge, Cambridge Language Education, 2006.

- MUÑOZ, C. (ed.) : Segundas lenguas : adquisición en el aula, Barcelona, Ariel, 2000.

- PUREN, Ch.: Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues. Paris: Clé International, 1988.

- ROBERT, J.-P. - ROSEN, E. - REINHARDT, C. : Faire classe en FLE. Une approche actionnelle et pragmatique. Paris, Hachette, 2011.

- RUIZ DE ZAROBÉ, L. - RUIZ DE ZAROBÉ, Y. : Enseñar hoy una lengua extranjera. Valencia, Portal, 2013.

- SÁNCHEZ, A.: La enseñanza de idiomas en los últimos cien años. Métodos y enfoques. Madrid, SGEL, 2004.

- SUSO LÓPEZ, J.: Communication et enseignement/apprentissage du FLE, Granada, Método, 2000.

- TAGLIANTE, Ch.: La classe de langue. Paris, Clé international, 2006.

- DÖRNYEI, Z. : Estrategias de motivación en el aula de lenguas. Barcelona, UOC, 2008.

BIBLIOGRAFÍA ESPECÍFICA

- ABRY, D. - VELDEMAN-ABRY, J.: La phonétique: audition, prononciation, correction. Paris : Clé international, 2007.

- BAYNAT MONREAL, M.E.- EURREUTIA CAVERO, M.- SABLÉ, C. (eds.): TIC e Interculturalidad Miradas cruzadas. Granada, Comares, 2020.



- BOIRON, M. - THAPLIYAL, B. ZIMMERT, E. : Guide des applications pour tablettes en cours de français. Grenoble, PUG, 2014.
- BRIET, G. - COLLIGE, V. - ROSSART, E. : La prononciation en classe. Grenoble, PUG, 2014
- CALLAMAND, M.: Méthodologie de l'enseignement de la prononciation, Paris, Clé international, 1981.
- CARÉ, J.-M. - DEBYSER, F. : Jeu, langage et créativité. Les jeux dans la classe de français. Paris, BELC, 1978.
- CAVALLA, C. - CROZIER, E. - DUMAREST, D. - RICHOU, C.: Le vocabulaire en classe de langue. Paris, Clé international, 2009.
- CHAMPAGNE, C. - MUZARD, J. : Le point sur la phonétique, Paris, Clé international, 1998.
- CHISS, J.-L. et al.: Apprendre/Enseigner à produire des textes écrits, Bruxelles, De Boeck-Wesmael, 1988.
- CORDINA, D. - RAMBERT, J. . ODDOU, M.: Pratiques et projets numériques en classe de FLE. Paris, Clé international, 2017.
- CORNAIRE, Cl.: Le point sur la lecture, Paris, Clé international, 1998. 1e éd.: Anjou (Québec), Centre Éducatif et Culturel Inc., 1991.
- CORNAIRE, Cl. - RAYMOND, P.M. : La production écrite, Paris, Clé international, 1999. [1e éd. : Anjou (Québec), Les éditions CEC, 1994].
- CORNAIRE, Cl. : La compréhension orale, Paris, Clé international, 1998.
- GARCÍA, R. - TRAVER, J.A. - CANDELA, I.: Aprendizaje cooperativo. Fundamentos, características y técnicas. Madrid: Editorial CCS, 2001.
- GERMAIN, Cl. - SÉGUIN, H. : Le point sur la grammaire, Paris, Clé international, 1998.
- GOULLIER, F.: Les outils du Conseil de l'Europe en classe de langue. Cadre européen commun et Portfolios. Paris, Didier, 2006
- GUICHON, N. - TELLIER, M. (dirs.): Enseigner l'oral en ligne. Une approche multimodale. Paris, Didier, 2017.



- HUVER, C. - SPRIGER, Cl.: L'évaluation en langues. Paris, Didier, 2011.
- JOHNSON, D.W. - JOHNSON, R.T.: La evaluación en el aprendizaje cooperativo. Cómo mejorar la evaluación individual a través del grupo. Madrid: SM, 2014. [Assessing students in groups. Promoting group responsibility and individual accountability. Corwin Press, 2024]
- LAURENS, V.: Le français langue étrangère, entre formation et pratiques. Paris, Didier, 2020.
- NARCY-COMBES, J.-P. - NARCY-COMBES, M.-F.: Cognition et personnalité dans l'apprentissage des langues. Paris, Didier, 2019.
- NISSEN, E.: Formation hybride en langues. Articuler présentiel et distanciel. Paris, Didier, 2019.
- PAYET, A.: Activités théâtrales en classe de langue. Paris, Clé international, 2010.
- Référentiel de programmes pour l'Alliance Française élaboré à partir du Cadre Européen Commun A1-A2-B1-B2-C1-C2. Paris, Clé international, 2008.
- REICHLER-BÉGUELIN, M.: Écrire en français, Neuchâtel/Paris, Delachaux & Niestle, 1988.
- RÉQUÉDAT, F.: Les exercices structuraux, Paris, Hachette et Larousse, 1964.
- SILVA, H.: Le jeu en classe de langue. Paris : Clé international, 2008.
- VANOYE, F. - MOUCHON, J. - SARRAZAC, J.-P. :Pratiques de l'oral. Écoute, communications sociales, jeu théâtral. Paris, Armand Colin, 1981.
- VÁZQUEZ CANO, E.: Nuevas tendencias en la elaboración y utilización de materiales digitales para la enseñanza de lenguas. Madrid, UNED-McGraw Hill, 2014.
- VÁZQUEZ CANO, E.: Diseño de unidades didácticas en Primaria, Secundaria y Bachillerato, Barcelona, Octaedro, 2021.
- VESLIN, O. et J. : Corriger des copies. Évaluer pour former. Paris, Hachette, 1992.

Los materiales y documentos específicos estarán disponibles en la plataforma virtual. Cualquier información relativa a la asignatura que se publique en la

plataforma virtual se considerará de obligado conocimiento.



PROYECTO DOCENTE

Aprendizaje y Enseñanza de las Materias de Lengua Extranjera (Francés)

FRANCÉS. De lunes a jueves de 16h a 18h. Aula 121 Facultad de Filología (1)

**UNIVERSIDAD
DE SEVILLA**

CURSO 2024-25